

No. 14083

**SINGAPORE
and
POLAND**

Trade Agreement (with exchange of letters). Signed at Warsaw on 7 April 1975

Authentic text: English.

Registered by Singapore on 17 June 1975.

**SINGAPOUR
et
POLOGNE**

Accord commercial (avec échange de lettres). Signé à Varsovie le 7 avril 1975

Texte authentique : anglais.

Enregistré par Singapour le 17 juin 1975.

TRADE AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE AND THE GOVERNMENT OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC

The Government of the Republic of Singapore and the Government of the Polish People's Republic (hereinafter called the Contracting Parties), desiring to expand and strengthen economic and trade relations between their two countries on the basis of reciprocity and mutual benefit, taking into account their internal regulations in force as well as being signatories to the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT),² have agreed as follows:

Article 1. Both Contracting Parties shall grant reciprocally the most favoured-nation treatment with respect to all matters relating to trade between the Republic of Singapore and the Polish People's Republic especially with regard to the following matters:

- (a) customs duties and other charges of any kind in force in the territory of either Party in respect of imports, exports and transit of goods;
- (b) regulations and customs formalities relating to imports, exports, transit, storage and transhipment of goods;
- (c) import and export procedures;
- (d) the transfer of payments for import and exports of goods and services.

The provisions of this Article shall not, however, apply to:

- (a) advantages accorded by either Contracting Party to the neighbouring countries for the purpose of facilitating frontier traffic and trade; and
- (b) advantages resulting from a customs union or free trade area to which either Contracting Party is or may hereafter become a party.

Article 2. Each Contracting Party shall ensure, to the greatest extent possible, access to the market of its country for goods originating from the country of the other Contracting Party.

Article 3. Merchant vessels of each Contracting Party shall enjoy in respect of entry into, stay in and departure from the ports of the other country the most favoured-nation facilities granted by their respective laws, rules and regulations to ships under any third country flag.

Article 4. Both Contracting Parties shall promote by all possible means the development of transit trade through their territories in accordance with existing laws, rules and regulations relating to goods in transit.

Article 5. The following articles originating from the territory of one of the Contracting Parties shall be exempted from Customs duties on entry into the territory of the other Contracting Party:

- (a) samples of goods of all kinds if they are of no commercial value and provided that they are used only as samples for obtaining orders and are not intended for sale;
- (b) catalogues, price-lists, prospectuses and other advertising materials relating to commercial goods, including films;

¹ Came into force on 7 April 1975, by signature, with retroactive effect from 1 January 1975, in accordance with article 12.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 55, p. 187.
Vol. 972, I-14083

- (c) goods imported for repair, improvement and processing purposes, which after the completion of such works will be returned to the country of origin; and
- (d) items and goods for permanent or temporary fairs and exhibitions provided that these items and goods are subsequently re-exported.

Article 6. In order to promote trade between the two countries, each Contracting Party may organize or participate in temporary or permanent trade fairs and exhibitions in the territory of the other Contracting Party.

The Contracting Parties shall grant to each other within the framework of the laws and regulations in force in their countries all the facilities for the organization or participation in such fairs and exhibitions.

Article 7. All payments between the Republic of Singapore and the Polish People's Republic shall be effected in freely convertible currencies in accordance with the foreign exchange regulations in force in both countries.

Article 8. In case the respective enterprises of both countries would like to protect their interests against any risk of revaluation or devaluation, they may put into their contracts a currency clause basing the currencies concerned on the gold parity clause or any other type of currency clause to be mutually agreed upon.

Article 9. The provisions of this Agreement shall continue to be applied after its expiry to all contracts which have been concluded during its validity but not fully executed prior to its expiry.

Article 10. A Joint Committee consisting of the representatives of the Contracting Parties shall be established. Its main task is to supervise the implementation of the present Agreement and to promote greater two-way trade between the two countries. The Committee shall meet periodically, but at least once a year, to explore ways and means to improve the bilateral trade. The time and place of each meeting of the Joint Committee shall be agreed upon by the Contracting Parties.

Article 11. The provisions of this Agreement shall not in any way limit the right of either Contracting Party to apply prohibitions or restrictions of any kind which are directed:

- (a) to the protection of its essential security interests; or
- (b) to the protection of public health or the prevention of disease and pests in animals or plants.

Article 12. This Agreement shall come into force on the date of its signing and shall be applicable with retrospective effect from the 1st January, 1975.

Article 13. The Contracting Parties agree that with the effect from the 1st January, 1975, the validity of the Trade and Economic Agreement between the Republic of Singapore and the Polish People's Republic signed on the 7th of June, 1966,¹ together with all letters relating thereto, shall terminate.

Article 14. This Agreement shall remain in force for the period of one year beginning from the 1st January, 1975, and shall thereafter be automatically extended for

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 631, p. 189.

successive periods of one year unless notice in writing to terminate it is given by either Contracting Party at least 90 days prior to the expiry of any said one year period.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE and signed in Warsaw on 7th April, 1975, in two original copies in the English language.

For the Government
of the Republic of Singapore:

RIDZWAN DZAFIR

For the Government
of the Polish People's Republic:

STEFAN PERKOWICZ

EXCHANGE OF LETTERS

I

STEFAN PERKOWICZ

DEPUTY MINISTER OF FOREIGN TRADE AND SHIPPING

Warsaw, 7th April, 1975

Excellency,

With reference to Article 13 of the Trade Agreement between the Government of the Polish People's Republic and the Government of the Republic of Singapore signed today, I have the honour to confirm the understanding reached between the Parties as follows:

The balances of the Special Accounts as per 31st March, 1975 shall be utilized according to the terms of the Understanding of 22nd March, 1974.

As soon as the said balances are utilized, the Development Bank of Singapore and Bank Handlowy w Warszawie S.A. shall exchange official letters confirming the termination of operation of the said Special Accounts.

I would appreciate if you, Excellency, will confirm that the above correctly records the understanding reached between us.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

Yours sincerely,

STEFAN PERKOWICZ

His Excellency Ridzwan Dzafir
Leader of the Singapore Trade Delegation
Warsaw

II

RIDZWAN DZAFIR

LEADER OF THE SINGAPORE TRADE DELEGATION

Warsaw, 7th April, 1975

Excellency,

I acknowledge the receipt of your letter of today reading as follows:

[See letter I]

I confirm, Excellency, that the content of your letter correctly sets out the agreement reached between us.

Accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

Yours sincerely,

RIDZWAN DZAFIR

His Excellency Stefan Perkowicz
Deputy Minister of Foreign Trade and Shipping
Warsaw
